

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 302
4 November 1976

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Council Regulation (EEC) No 2670/76 of 25 October 1976 amending Regulation (EEC) No 1059/69 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 2671/76 of 25 October 1976 increasing the Community tariff quota opened for 1976 by Regulation (EEC) No 2888/75 for certain eels falling within subheading ex 03.01 A II of the Common Customs Tariff 3
- Commission Regulation (EEC) No 2672/76 of 3 November 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 4
- Commission Regulation (EEC) No 2673/76 of 3 November 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 6
- Commission Regulation (EEC) No 2674/76 of 3 November 1976 fixing the import levies on rice and broken rice 8
- Commission Regulation (EEC) No 2675/76 of 3 November 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 10
- Commission Regulation (EEC) No 2676/76 of 3 November 1976 fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state 12
- Commission Regulation (EEC) No 2677/76 of 3 November 1976 laying down conditions for invitations to tender for colza and rape seed held by the German, Danish and British intervention agencies 14
- Commission Regulation (EEC) No 2678/76 of 3 November 1976 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products 16

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2679/76 of 3 November 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	17
---	----

II *Acts whose publication is not obligatory*

Conference of the Representatives of the Governments of the Member States

76/836/ECSC, EEC, Euratom :

★ Decision of the Representatives of the Governments of the Member States of the European Communities of 14 October 1976 appointing a Judge and an Advocate-General of the Court of Justice of the European Communities	18
---	----

Council

76/837/EEC :

★ Council Directive of 25 October 1976 amending Directive 72/159/EEC on the modernization of farms	19
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2670/76

of 25 October 1976

amending Regulation (EEC) No 1059/69 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 14 (7), 28, 92, 93, 94, 113 to 116, 227 and 235 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Whereas by virtue of Article 6 of Council Regulation (EEC) No 1059/69 of 28 May 1969 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/75 ⁽³⁾, the amounts of the variable components charged on importation of these goods shall be fixed for each quarter of the calendar year; whereas, however, variable components must be fixed pursuant to Article 7 of the said Regulation in order to take account *inter alia* of new threshold prices which are fixed during a quarter; whereas these corrections are frequently necessary in practice, thereby creating administrative complications for the Member States and a climate of instability for importers;

Whereas experience has shown that it is possible, without economic drawbacks, to abolish the rule which imposes corrected variable components so as to limit the number of fixings per year to four, always at a fixed date known in advance; whereas at the same time, it is desirable to put back by one month the dates on which each three-monthly period begins, so that these dates fall shortly after the dates on which the new threshold prices are fixed;

Whereas it is desirable to leave open the possibility, exceptionally, of correcting the variable components when the effect of a price change during a three-

monthly period is such that trade is seriously disturbed, or is in danger of being seriously disturbed; whereas a transitional measure should be laid down to allow for the transition from the present system to the new method of fixing the variable component,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 1059/69 shall be replaced by the following:

'1. The Commission shall fix the amount of the variable component for all goods for three-monthly periods beginning on 1 February, 1 May, 1 August and 1 November.'

Article 2

Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 1059/69 shall be replaced by the following:

'2. When the factor which was not available is determined, the Commission may fix corrected variable components if, by reason of the application of paragraph 1, trade is seriously disturbed or is in danger of being seriously disturbed.'

Article 3

As a transitional measure, the variable components, compensatory amounts and supplementary duties applicable during the last quarter of 1976 shall remain in force until 31 January 1977.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 1 December 1976.

⁽¹⁾ OJ No C 259, 4. 11. 1976, p. 47.

⁽²⁾ OJ No L 141, 12. 6. 1969, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 25 October 1976.

For the Council

The President

A. P. L. M. M. van der STEE

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2671/76

of 25 October 1976

increasing the Community tariff quota opened for 1976 by Regulation (EEC) No 2888/75 for certain eels falling within subheading ex 03.01 A II of the Common Customs Tariff

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽¹⁾,

Whereas in its Regulation (EEC) No 2888/75⁽²⁾ the Council opened and allocated among Member States, for certain eels falling within subheading ex 03.01 A II of the Common Customs Tariff, a zero-duty Community tariff quota fixed at the level of 5 700 metric tons;

Whereas, on the basis of the most recent data for 1976 concerning this product, supplementary Community import requirements from non-member countries are estimated at 1 500 metric tons; whereas the quota amount should be increased by this amount to take account of such requirements; whereas, in order to safeguard the Community nature of the tariff quota in question, a first tranche of the additional amount should be allocated among certain Member States whilst the balance should be allocated to the reserve set up by Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 2888/75,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Community tariff quota opened by Regulation (EEC) No 2888/75 for certain eels falling within subheading ex 03.01 A II of the Common Customs Tariff shall be increased from 5 700 to 7 200 metric tons.

Article 2

1. A first tranche of this increase, amounting to 1 340 metric tons, shall be allocated as follows among the Member States listed below:

	(in metric tons)
Benelux	500
Denmark	250
Germany	400
France	10
United Kingdom	180

2. The second tranche, which amounts to 160 metric tons, shall constitute the reserve. The amount of the reserve provided for in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 2888/75 shall thus rise from 500 to 660 metric tons.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 25 October 1976.

For the Council

The President

A. P. L. M. M. van der STEE

⁽¹⁾ OJ No C 259, 4. 11. 1976, p. 37.

⁽²⁾ OJ No L 292, 12. 11. 1975, p. 35.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2672/76**of 3 November 1976****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 1882/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 1882/76, to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 November 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 62.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 November 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	74.47
10.01 B	Durum wheat	126.20 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	56.73 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	37.10
10.04	Oats	39.33
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	53.80 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	52.96 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	55.24 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	115.43
11.01 B	Rye flour	90.58
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	206.29
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	124.16

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric tons as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2673/76

of 3 November 1976

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1883/76 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 November
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 3 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 64.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 November 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0.76	0.76	1.52
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2674/76
of 3 November 1976
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, and in particular Article
11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 2137/76 ⁽²⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2638/76 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 2137/76
to the offer prices and today's quotations known to

the Commission that the levies at present in force
should be altered as shown in the table annexed to
this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 November
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 3 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 240, 1. 9. 1976, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 300, 30. 10. 1976, p. 7.

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 706/76 provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2675/76

of 3 November 1976

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, and in particular Article
13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2138/76 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2639/76 ⁽³⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered as shown in the table annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice are
hereby fixed as shown in the table annexed to this
Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 November
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 3 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 240, 1. 9. 1976, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 300, 30. 10. 1976, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 November 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	C. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2676/76

of 3 November 1976

fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76⁽²⁾, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽⁵⁾;

Whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1499/76⁽⁷⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal means;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 3330/74, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed at the amounts shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 November 1976.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 29.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 November 1976 fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. White sugar B. Raw sugar : (a) Candy sugar (b) Other raw sugar	 10.00 12.11 ⁽¹⁾ 9.20 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2677/76

of 3 November 1976

laying down conditions for invitations to tender for colza and rape seed held by the German, Danish and British intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾, and in particular Article 26 (3) thereof,

Whereas during the 1975/76 and 1976/77 marketing years the German, Danish and British intervention agencies each bought in certain quantities of colza and rape seed pursuant to Article 26 of Regulation No 136/66/EEC,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 189/68 of 16 February 1968 on certain detailed rules for the disposal of oil seeds bought in by intervention agencies⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1687/76⁽⁴⁾, laid down the conditions for sale by tender on the Community market of seeds held by intervention agencies; whereas, in view of the present situation of the market for seeds in the Community, it is unlikely that the quantities held by the German, Danish and British intervention agencies can be sold in accordance with the price conditions laid down in Article 5 of Regulation (EEC) No 189/68; whereas, therefore, special measures must be taken to dispose of these oil seeds;

Whereas colza and rape seed can at present be marketed in the Community at a price which accords more closely with the actual market situation than the price fixed in accordance with the said Article 5;

Whereas, in order to ensure favourable selling conditions, the seeds should be put up for sale in lots;

Whereas a security should be provided to ensure the observance of the obligations involved in the submission of a tender; whereas, moreover, that security should be such as to prevent the seeds for which a tender is accepted from being offered for intervention a second time; whereas the security should therefore

be forfeited unless the successful tenderer provides proof that the seeds have been placed under control at an oil mill pursuant to Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2114/71 of 28 September 1971 on the subsidy for oil seeds⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2730/71⁽⁶⁾, or have been exported;

Whereas the minimum selling price that most nearly corresponds to the actual market situation may be determined on the basis of the tenders received;

Whereas the contract should be awarded to the tenderer offering the highest price; whereas, moreover, there should be rules concerning the award of the contract in the event of several tenders being made at the same price;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. There shall be put up for sale by tender on the Community market:

- one lot of a total quantity of approximately 1 280 metric tons of colza and rape seed held by the German intervention agency, and six lots of a total quantity of approximately 3 550 metric tons of colza and rape seed held by the Danish intervention agency, all of which were bought in during the 1975/76 marketing year;
- eight lots of a total quantity of approximately 4 970 metric tons of colza and rape seed held by the German intervention agency and two lots of a total quantity of approximately 110 metric tons of colza and rape seed held by the British intervention agency, all of which were bought in during the 1976/77 marketing year.

2. The provisions of Regulation (EEC) No 189/68 shall apply, subject to the provisions of this Regulation.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 43, 17. 2. 1968, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 222, 2. 10. 1971, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ No L 282, 23. 12. 1971, p. 18.

Article 2

The notice of invitation to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities* not less than 10 days before the final date for the submission of tenders. This date shall be 16 November 1976, not later than 2 p.m.

Article 3

1. No tender shall be accepted unless it states a price per lot, delivery ex storage depot.

2. Tenders shall be valid only if accompanied by a security of two units of account per 100 kg.

The security may be provided in cash or in the form of a guarantee satisfying the criteria laid down in respectively, the Federal Republic of Germany, Denmark and the United Kingdom.

Article 4

The security referred to in Article 3 (2) shall be released where :

- (a) the tenderer has not withdrawn his tender before the award of the contract and the tender has been unsuccessful ;
- (b) the successful tenderer, save in cases of *force majeure*, has paid to the intervention agency the amount corresponding to his tender, has taken over the oil seeds awarded to him under the tender and has given proof that the oil seeds have been placed under control at an oil mill pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 2114/71 or have been exported.

Article 5

In the light of the tenders submitted, minimum selling prices shall be fixed in accordance with the

procedure laid down in Article 38 of Regulation No 136/66/EEC for, respectively, the seeds held by the German intervention agency, the seeds held by the Danish intervention agency, and the seeds held by the British intervention agency.

The prices shall be fixed, ex storage depot, for oil seeds of the standard quality for which intervention prices are fixed. Where the oil seeds offered for sale are not of the said standard quality, their weight shall be determined by the method described in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 1204/72 of 7 June 1972 laying down detailed rules for the application of the subsidy system for oil seeds⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 676/76⁽²⁾, and the selling price shall be increased or reduced as specified in the Annex to Commission Regulation No 282/67/EEC of 11 July 1967 on detailed rules for intervention for oil seeds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1702/76⁽⁴⁾.

Article 6

Subject to the minimum prices referred to in Article 5, the contract shall in each case be awarded to the highest bidder.

If two or more tenderers tender at the same price, the successful tenderer shall be chosen by lot.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 133, 10. 6. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 81, 27. 3. 1976, p. 22.

⁽³⁾ OJ No 151, 13. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 191, 15. 7. 1976, p. 14.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2678/76

of 3 November 1976

altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 2649/76⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2649/76 to the information at present available to the Commis-

sion that the basic amount of the levy at present in force should be altered as shown in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilogrammes of product, at 0.1978 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 November 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 300, 30. 10. 1976, p. 37.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2679/76

of 3 November 1976

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1564/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2669/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1564/76 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 November 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 172, 1. 7. 1976, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 300, 30. 10. 1976, p. 76.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 November 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid:	
	A. White sugar	19.78
	B. Raw sugar	19.71 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

CONFERENCE OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES

DECISION OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

of 14 October 1976

appointing a Judge and an Advocate-General of the Court of Justice of the Euro-
pean Communities

(76/836/ECSC, EEC, Euratom)

THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF
THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COMMUNI-
TIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Coal and Steel Community, and in particular Article
32b thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Article 167
thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European
Atomic Energy Community, and in particular Article
139 thereof,

Whereas the terms of office of Mr Lecourt, Mr Capotorti, Mr Donner, Mr Kutscher and Lord Mackenzie Stuart, Judges, together with those of Mr Mayras and Mr Trabucchi, Advocates-General, are due to expire on 6 October 1976;

Whereas, by their Decision of 20 July 1976 the Representatives of the Governments of the Member States appointed certain Judges and an Advocate-General for the period from 7 October 1976 to 6 October 1982;

whereas the partial renewal of the Court of Justice should be completed by the appointment of a Judge and an Advocate-General,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

1. The following is hereby appointed Judge of the Court of Justice of the European Communities for the period from 14 October 1976 to 6 October 1982 inclusive: Mr Adolphe Touffait.

2. The following is hereby appointed Advocate-General of the Court of Justice of the European Communities for the period from 14 October 1976 to 6 October 1982 inclusive: Mr Henri Mayras.

Done at Brussels, 14 October 1976.

The President

E. M. J. A. SASSEN

COUNCIL

COUNCIL DIRECTIVE

of 25 October 1976

amending Directive 72/159/EEC on the modernization of farms

(76/837/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽¹⁾,

Whereas those amounts which are expressed in units of account in Council Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽²⁾, concerning measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purposes of structural improvement⁽³⁾ and concerning the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture⁽⁴⁾ respectively, and in Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas⁽⁵⁾, have suffered substantial losses in purchasing power as a result of inflation; whereas, in order to restore them to the level of financial incentive laid down, they must be increased in line with the rate of inflation which has occurred;

Whereas it is possible to introduce in stages the necessary increases in the amounts; whereas, as an initial step, the amounts referred to in Article 9 (2) and Article 11 (1) of Directive 72/159/EEC urgently need to be increased;

Whereas it seems appropriate that Member States, in which the amount of aid in terms of national currency

has already increased considerably as a result of monetary developments since the introduction of the system of incentives to encourage the keeping of accounts referred to in Article 11 (1) of Directive 72/159/EEC, should be authorized to fix temporarily the amount of aid at a level between the present level and the level fixed by this Directive,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Directive 72/159/EEC shall be amended as follows:

1. The amount in Article 9 (2) which, after amendment by Commission Regulation (EEC) No 571/76⁽⁶⁾ is 42 060 units of account, shall be replaced by 53 333 units of account.
2. The amount in Article 11 (1) which, after amendment by Regulation (EEC) No 571/76 is 473 units of account, shall be replaced by 600 units of account.
3. The following subparagraph shall be added to Article 11 (1):

'A Member State, in which the amount of aid expressed in national currency has considerably increased since the introduction of the said system, may be authorized in accordance with the procedure laid down in Article 18 to fix the amount of aid temporarily at a level between 473 units of account and 600 units of account.'

⁽¹⁾ OJ No C 178, 2. 8. 1976, p. 41.

⁽²⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 68, 15. 3. 1976, p. 1.

Article 2

Done at Luxembourg, 25 October 1976.

Member States shall bring into force the measures necessary to apply, from 1 January 1977, the amounts fixed in Article 1.

For the Council

Article 3

The President

This Directive is addressed to the Member States.

A. P. L. M. M. van der STEE
